

25. Reschenseelauf / Giro Lago di Resia NIGHT RUN - 12.07.2025



WICHTIGE INFOS

REGLEMENT

Alle Details zum Rennformat und den anderen geltenden Regelungen, werden im REGLEMENT zusammengefasst und auf der Homepage www.reschenseelauf.it fortlaufend aktualisiert und veröffentlicht. Es gilt immer das jeweilige Datum der Einsichtnahme in das Reglement. Die Infos hier im Überblick geben Auskunft über wichtige Punkte des Reglements.

ANREISE

Die Anfahrt zum Start/Zielgelände in Graun ist am Samstag, dem 12. Juli 2025 zwischen St. Valentin und Reschen nur bis 20.00 Uhr aus beiden Richtungen möglich.

ACHTUNG!!

Von 20 - 22.30 Uhr ist der Abschnitt zwischen St. Valentin und Reschen für den gesamten Verkehr gesperrt.

Der Start des Hauptlaufes und Just for Fun Laufes findet im Straßentunnel in Graun statt und die ersten 2 Kilometer der Strecke verlaufen auf der Staatsstraße SS 40. Bei der Anreise zum Start/Zielgelände in Graun im Vinschgau ist mit hohem Verkehrsaufkommen auf der Staatsstraße SS40 zu rechnen. **Planen Sie Ihre Anreise deshalb rechtzeitig!**

PARKPLÄTZE

Direkt neben dem Start/Zielgelände werden auf der Grünzone ausreichend Parkplätze für PKWs gratis zur Verfügung gestellt. Die Zufahrt zum Eventgelände ist bereits vor dem Dorf Graun in Richtung Kitestation und nicht mehr direkt im Dorf Graun.

STARTGEBÜHREN

Hauptlauf, Just for Fun, Nordic Walking & Handbiker: 50 € & Gebühr (12.12.2024 - 05.07.2025, 23.58 Uhr)
Kinder: 10 € & Gebühr (12.12.2024 - 05.07.2025, 23.58 Uhr)



INFORMAZIONI UTILI

REGOLAMENTO

Tutti i dettagli sul formato della gara e tutte le disposizioni vigenti verranno continuamente modificati e pubblicati nel REGOLAMENTO sul sito www.girolagodi-resia.it. Si applica sempre la rispettiva data di visione del regolamento. Le informazioni qui contenute forniscono informazioni sui punti importanti del regolamento.

ARRIVO

Il tragitto per l'area partenza ed arrivo è agibile sabato il 12 luglio 2025 solo fino alle ore 20.00.

ATTENZIONE!!

A partire dalle ore 20.00 - 22.30 la strada tra Curon e San Valentino verrà chiusa e non sarà più agibile con nessun mezzo.

La partenza della gara principale e Just for Fun verrà effettuata nella galleria di Curon. I primi 2 Km si svolgeranno sulla strada statale SS 40. Si prevede traffico intenso sulla strada statale SS40 nella giornata per raggiungere la zona della partenza/traguardo a Curon Venosta. **Organizzate in tempo il vostro viaggio!**

PARCHEGGI

Disponibilità di parcheggio sufficiente per autovetture nelle immediate vicinanze della partenza/traguardo. Il parcheggio è gratis. L'area dell'evento si trova già prima di Curon in direzione Kite Station e non direttamente a Curon.

COSTI D'ISCRIZIONI

Corsa principale, Just for Fun, Nordic Walking & Handbiker: 50 € & com. (12.12.2024 - 05.07.2025, 23.58 ore)
Bambini: 10 € & com. (12.12.2024 - 05.07.2025, 23.58 ore)



IMPORTANT INFORMATION

REGULATIONS

All details about the race format and all current provisions are always up to dated and published in the REGULATION that is published on the website www.reschenseelauf.it. The date of publication is always valid the regulation. The information here should, however, provide information about the most important points of the regulation.

ARRIVAL

The journey to the start/finish area in Graun on Saturday, 12 July 2025 between St. Valentin and Reschen from both directions is only possible until 8 pm.

ATTENTION!!

From 8 - 10.30 pm the section between St. Valentin & Reschen is closed for any traffic.

The start of the main race and Just for Fun run will take place in the tunnel of Graun. The route follows for 2 km the SS 40. When traveling to the start/finish area in Graun, high traffic is to be expected on the road SS40.

Organise your journey!

PARKING

Sufficient parking lots will be provided close to the start and finish area. No payment is required. The access to the event area is already before the village of Graun in the direction to the kite station and no longer directly in the village of Graun.

REGISTRATION FEE

Main Race, Just for Fun, Nordic Walking & Handbiker: 50 € & service charge (12.12.2024 - 05.07.2025, 23.58)
Kids: 10 € & service charge (12.12.2024 - 05.07.2025, 23.58)

NACHMELDUNG VOR ORT

70 € / 15 € (Kinder)

Freitag, 11.07.25: von 15.00 – 19.00 Uhr

Samstag, 12.07.25: Nordic Walking, Handbiker & Kinder von 11.00 – 16.00 Uhr

Hauptlauf & Just for Fun von 11.00 – 19.00 Uhr

ISCRIZIONI TARDIVE SUL POSTO

70 € / 15 € (bambini)

venerdì, 11.07.25: dalle ore 15.00 - 19.00

sabato, 12.07.25: Nordic Walking, Handbiker & bambini dalle ore 11.00 - 16.00

Corsa principale & Just for Fun dalle ore 11.00 - 19.00

LATE REGISTRATIONS

70 € / 15 €

friday, 11.07.25: 3 - 7 pm

saturday, 12.07.25: Nordic Walking, Handbiker & Kids from 11 am - 4 pm

Main race & Just for Fun from 11 am - 7 pm

STARTPAKET

Jeder Teilnehmer/jede Teilnehmerin erhält bei der Startnummernausgabe:

- eine LED Stirnlampe
- eine Trinkflasche

PACCO GARA

Ogni partecipante riceverà al ritiro del pettorale:

- una lampada frontale LED
- una borraccia

STARTER PACKAGE

Each runner receives at the bib distribution:

- a headlamp LED
- a drinking bottle

STARTNUMMERN AUSGABE

Hauptlauf & Just for Fun

Freitag, 11.07.25 15.00 - 19.00 Uhr

Samstag, 12.07.25 11.00 - 19.00 Uhr

Kinderlauf, Nordic Walking & Handbiker

Freitag, 11.07.25 15.00 - 19.00 Uhr

Samstag, 12.07.25 11.00 - 16.00 Uhr

RITIRO PETTORALI

Corsa principale & Just for Fun

venerdì, 11.07.25 ore 15.00 - 19.00

sabato, 12.07.25 ore 11.00 - 19.00

Corsa bambini, Nordic Walking & Handbiker

venerdì, 11.07.25 ore 15.00 - 19.00

sabato, 12.07.25 ore 11.00 - 16.00

DISTRIBUTION BIB

Main run & Just for Fun

friday, 11.07.25 3 - 7 pm

saturday, 12.07.25 11 am - 7 pm

Kids run, Nordic Walking & Handbiker

friday, 11.07.25 3 - 7 pm

Saturday, 12.07.25 11 am - 4 pm

ÄRZTLICHES ZEUGNIS

Hauptlauf	JA
Just for Fun	NEIN
Nordic Walking	NEIN
Handbiker	NEIN
Kinder	NEIN

CERTIFICATO MEDICO

Corsa principale	SI
Just for Fun	NO
Nordic Walking	NO
Handbiker	NO
Bambini	NO

MEDICAL CERTIFICATE

Main race	YES
Just for Fun	NO
Nordic Walking	NO
Handbiker	NO
Kids	NO

STARTZEITEN

17:00 Uhr: Handbiker

17:05 Uhr: Nordic Walker

17:15 Uhr: Kinder & Special Olympics

PARTENZE

17:00 ore: Handbiker

17:05 ore: Nordic Walker

17:15 ore: Bambini & Special Olympics

STARTING TIMES

5 pm: Handbiker

5:05 pm: Nordic Walker

5:15 pm: Bambini / Special Olympics

STARTBLÖCKE

Hauptlauf & Just for Fun

21.30 Uhr: 1. Block (< 1.00h)

21.34 Uhr: 2. Block (1.00h - 1.10h)

21.38 Uhr: 3. Block (1.10h - 1.20h)

21.42 Uhr: 4. Block (1.20h - 2.18h)

Die maximale Wettkampfzeit liegt bei 2:18:00. Entlang der Strecke befinden sich 3 Zeitkontrollen bei km 7 / 11 / 12. Bei Überschreitung der Zeitlimits werden die Teilnehmer bei den Kontrollstellen aus dem Rennen genommen und diese müssen den Rückholdienst in Anspruch nehmen. Die Startnummern werden abgenommen.

GRIGLIE PARTENZE

Corsa principale & Just for Fun

ore 21.30: 1 griglia (< 1.00h)

ore 21.34: 2 griglia (1.00h - 1.10h)

ore 21.38: 3 griglia (1.10h - 1.20h)

ore 21.42: 4 griglia (1.20h - 2.18h)

Il tempo massimo di gara è di 2:18:00. Ci sono 3 posti di controllo del tempo lungo il percorso al km 7 / 11 / 12.

Se il tempo massimo viene superato, i partecipanti saranno tolti dalla gara ai punti di controllo e dovranno utilizzare il servizio di ritorno. I numeri di partenza saranno ritirati.

STARTING BLOCKS

Main race & Just for Fun

9:30 pm: 1st block (< 1.00h)

9:34 pm: 2nd block (1.00h - 1.10h)

9:38 pm: 3rd block (1.10h - 1.20h)

9:42 pm: 4th block (1.20h - 2.18h)

The maximal competition time is 2:18:00. There are 3 time controls along the race: km 7 / 11 / 12.

If the time limit is exceeded, participants will be taken out of the race at the checkpoints and must use the return service. The start numbers will be removed.

VERPFLEGUNG

Stationen an der Strecke:

KM 5 / 7 / 11 / 13 / 14 & Zielverpflegung

RISTORI

Numerosi punti lungo tutto il percorso:

KM 5 / 7 / 11 / 13 / 14 & ristoro all'arrivo

CATERING

Points along the course: KM 5 / 7 / 11 / 13 / 14 and catering at the finish

PRÄMIERUNG

KINDER

Alle Kinder erhalten ein besonderes Geschenk und eine Medaille.
Die ersten 3 platzierten Kinder jeder Kategorie werden um 19.00 Uhr im Start/Zielgelände prämiert.

HANDBIKER

Alle Handbiker erhalten Sachpreise direkt nach dem Zieleinlauf.

NORDIC WALKING

10 Athleten werden vom Veranstalter ausgelost und erhalten Sachpreise direkt nach dem Zieleinlauf.

HAUPTLAUF

Die 5 schnellsten Damen und Herren werden direkt nach dem Zieleinlauf prämiert. (Flower Ceremony)
Die ersten 3 Platzierten jeder Kategorie erhalten bei der Siegerehrung im Start- und Zielgelände um 00.30 Uhr Sachpreise.

PREMIAZIONE

BAMBINI

Ogni partecipante riceve un regalo speciale ed una medaglia.
I primi 3 arrivati di ogni categoria vengono premiati alle ore 19.00 nella zona di partenza/traguardo.

HANDBIKER

Tutti gli handbiker ricevono premi non in contanti subito dopo l'arrivo.

NORDIC WALKING

10 atleti verranno estratti dall'organizzatore e ricevono premi non in contanti direttamente dopo il traguardo.

CORSA PRINCIPALE

I primi 5 atleti fra donne e uomini vengono premiati direttamente all'arrivo (Flower ceremony)
I primi 3 di ogni categoria ricevono premi in natura alla premiazione alle ore 00.30 nella zona di partenza/arrivo.

PRIZE GIVING

KIDS

Every participant receives a one special gift and a medal.
The first 3 of every category will be rewarded in the start/finish area at 07.00 p.m.

HANDBIKER

All the handbikers get fantastic noncash prizes directly after the race.

NORDIC WALKING

10 athletes will be drawn by the organizer and get the noncash prizes immediately after crossing the finish line.

MAIN RACE

The first 5 athletes' women and men of every category get an award directly after the race. (Flower ceremony)
The first 3 of every category receive non-cash prizes at the award ceremony in the start/finish area at 00.30 am

EXPO/MARKT

Freitag, 11.07.25: 14.00 - 20.00 Uhr
Samstag, 12.07.25: 11.00 - 21.00 Uhr

EXPO/MERCATO

venerdì, 11.07.25: ore 14.00 - 20.00
sabato, 12.07.25: ore 11.00 - 21.00

EXPO/ MARKET

friday, 11.07.25: 2 - 8 pm
saturday, 12.07.25: 11 am - 9 pm

CAMPER - ZELTE

Im Zielgelände können Athleten mit Camper und Zelte anreisen. Keine Reservierung notwendig.
Kosten für Camper/Zelte: € 30 inkl. Sanitäre Anlagen

CAMPER - TENDE

Nell 'area del traguardo si può posteggiare con il camper o la tenda. Non è necessaria la prenotazione.
Costo Camper/tenda: € 30 incluso i servizi sanitari.

CAMPER - TENT

There is a reserved zone for athletes who arrive with a camper or a tent. No registration is necessary.
Costs for camper/tent: € 30 (toilets incl.)

MEDAILLE

Die Medaille für den 25. Reschenseelauf ist im Nenngeld inbegriffen!
Keine Zeit- und Namensgravur möglich.

MEDAGLIA

La medaglia per il 25° Giro Lago di Resia è inclusa nella quota d'iscrizione!
Senza incisione del tempo o nome.

MEDAL

The medal for the 25th Resia Lake Race is included in the fee. Without time or name.

RAHMENPROGRAMM

Freitag, 11.07.2025:

- ab 14.00 Uhr Expo/Markt
- ab 15.00 Uhr Restauration im Festzelt

Samstag, 12.07.2025:

- ab 11.00 Uhr Expo/Markt
- ab 11.00 Uhr Restauration im Festzelt
- ab 22.00 Uhr Musik & Party im Festzelt
- ab 00.30 Uhr Preisverteilung
- anschließend Feuershow am Kirchturm

INTRATTENIMENTO

venerdì, 11.07.2025

- dalle ore 14.00 expo/mercato
- dalle ore 15.00 ristorazione nel tendone

sabato, 12.07.2025

- dalle ore 11.00 expo/mercato
- dalle ore 11.00 ristorazione nel tendone
- dalle ore 22.00 musica & Party nel tendone
- dalle ore 00.30 premiazione
- successivamente show dei fuochi al campanile

ENTERTAINMENT

friday, 11.07.2025

- from 2 pm expo/ market
- from 3 pm foodservice in the tend

saturday, 12.07.2025

- from 11 am expo/ market
- from 11 am foodservice in the tend
- from 10 pm music & party in the tend
- from 00.30 am price giving
- afterwords fire show at the tower

KLEIDERDEPOT / CHIP

Kleiderdepot von 20:00 - 01:00 Uhr
Wegwerfchip ist in der Startnummer integriert und braucht nicht zurückgegeben werden. Es muss keine Kautio und Miete bezahlt werden.

DEPOSITO BORSE / CHIP

Deposito borse dalle ore 20.00 - 01.00
Il chip monouso è integrato nel pettorale e non deve essere restituito a fine gara.
Non deve essere versato nessun deposito e noleggio.

BAG DEPOSIT / CHIP

Bag deposit from 8 pm - 1 am
The timing chip is integrated in the bib number and does not need to be returned.
No deposit or rental fee has to be paid.

DUSCHEN

Duschen stehen im Zielbereich zur Verfügung.

FOTO

Um die schönsten Momente ihres Laufes festzuhalten, arbeiten wir mit einem Foto-service zusammen: www.endupix.net

DIPLOM

Das Diplom kann von unserer Webseite heruntergeladen werden oder direkt unter www.datasport.com/live

Änderungen und Druckfehler vorbehalten.
Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.reschenseelauf.it

DOCCE

Docce sono disponibili nell'area d'arrivo.

FOTO

Per catturare i più bei momenti della vostra corsa lavoriamo con un'agenzia fotografica. www.endupix.net

DIPLOMA

Il diploma può essere scaricato dal nostro sito o direttamente da www.datasport.com/live

Salvo modifiche ed errori tipografici.
Potete trovare ulteriori informazioni sul sito www.girolagodiresia.it

SHOWERS

Showers will be available for all the runners at the finish area.

PHOTO

To capture the most beautiful moments of your run, we work together with a photo service: www.endupix.net

DIPLOMA

The certificate can be downloaded from our homepage or directly at www.datasport.com/live

Reserved changes and stamp error.
For more information check out our webpage: www.reschenseelauf.it

